

Englisch

## Please give us some information about your eating habits

(Deutsch)

(Allgemeines zum Essen und Trinken)



Please cross in the appropriate box.

(Bitte kreuzen Sie das für Sie zutreffende an!)

yes  
(ja)

no  
(nein)

Can you eat alone?

(Können Sie alleine essen?)

Do you have false teeth?

(Tragen Sie eine Zahnprothese?)

Are you on a special diet?

(Müssen Sie eine Diät essen?)

Are you vegetarian?

(Essen Sie vegetarisch?)

Do you have special eating habits?

(Welche Essgewohnheiten haben Sie noch?)

Food from home

(Essen von zu Hause)

Are you on a special diet?

(Fasten Sie generell?)

Are you obeying the rules of Ramadan?

(Fasten im Sie Ramadan?)

Do you have chewing/swallowing problems?

(Haben Sie Kau-/Schluckbeschwerden?)

Do you need assistance?

(Brauchen Sie Hilfestellung beim Essen und Trinken?)

for example:

(beispielsweise:)

spread butter

(Brot streichen)

cut meat

(Fleisch zerkleinern)

cut off the breadcrusts

(Brotrinde abschneiden)

hold cup

(Tasse halten)

Are you allergic?

(Haben Sie eine Allergie?)

yes

(ja)

no

(nein)

Can't you eat the foods below?

(Vertragen Sie folgende Lebensmittel nicht?)

strawberries

(Erdbeeren)

nuts

(Nüsse)

milk products

(Milchprodukte)

gluten

(Glutamat)

## Nutrition

(Essen und Trinken)

**Do you like to eat:** (Essen Sie...?)

beef (Rindfleisch)    chicken (Huhn)    cheese (Käse)    mashed potatoes (Kartoffelbrei)

pork (Schweinefleisch)    turkey (Pute)    pasta (Nudeln)    rice (Reis)

veal (Kalbfleisch)    sausage (Wurst)    potatoes (Kartoffeln)    vegetables (Gemüse)

vegetarian soups (vegetarische Suppen)    pudding (Pudding)    fresh fruit (Obst)

fish (Fisch)    ice cream (Eis)    canned fruit (Kompott)

**bread:** (Brotarten)    rye bread (german style) (Vollkornbrot)    toast (Weißbrot)    brown bread (Mischbrot)

rolls (Brötchen)    biscuits (Zwieback)    crackers (Knäckebrot)

**spread:** (Aufstrich)    butter (Butter)    margarine (Diätmargarine)    honey (Honig)    jam (Marmelade)

fruit yoghurt (Fruchtjoghurt)    yoghurt (Joghurt)    quark (Quark)

**tea:** (Tee:)    black (Schwarz-)    fruit (Früchte-)    peppermint (Pfefferminz-)    camomile (Kamillen-)    fennel (Fenchel-)

**coffee:** (Kaffee:)    with milk (mit Milch)    without milk (ohne Milch)    with sugar (mit Zucker)    with sweetener (mit Süßstoff)

**milk:** (Milch)    warm (warm)    cold (kalt)    with cocoa (mit Kakao)

**mineral water:** (Mineralwasser)    with gaz (mit Kohlensäure)    without gaz (ohne Kohlensäure)

## The meal is:

(Das Essen ist)

to cold  
(zu kalt)

to warm  
(zu heiß)

o.k./ all right  
(in Ordnung)

to much  
(zu viel)

not enough  
(zu wenig)

o.k./ all right  
(in Ordnung)

yes  
(ja)

no  
(nein)

Did you enjoy your meal?

(Hat es geschmeckt?)

Are you still hungry?

(Haben Sie noch Hunger?)

Would you like something else to eat?

(Möchten Sie etwas Anderes essen?)

What would you like to have:

(Wenn ja, was möchten Sie essen?)

crackers  
(Knäcke)

soup  
(Suppe)

bouillon  
(Brühe)

bread  
(Brot)

tea  
(Tee)

Do you feel sick after eating?

(Ist Ihnen nach dem Essen übel?)